

# KENWOOD

## **DNX7250DAB DNX5250BT DNX525DAB DNX4250DAB DNX4250BT**

---

NAVIGAČNÍ SYSTÉM GPS

### **Stručný návod k rychlému použití**

JVCKENWOOD Corporation

System můžete aktualizovat připojením zařízení USB obsahujícího soubor s aktualizací.

Pro aktualizaci systému navštivte stránku

<<http://www2.jvckenwood.com/cs/ce/>>.

O stručném návodu k rychlému použití .....	2
Upozornění .....	3
Bezpečnostní opatření a důležité informace....	5
První krok .....	6
Funkce tlačítek na čelním panelu .....	8
Odpojení/přípevnění čelního panelu a vložení karty SD .....	13
Běžné funkce .....	16
Jak používat navigační systém .....	17
Jak přehrávat hudbu.....	18
Jak přehrát film/obrázek .....	20
Jak poslouchat DAB/rádio .....	20
Jak uskutečnit telefonní hovor .....	21
Montáž .....	23
O tomto přístroji.....	31

Tento stručný návod k rychlému použití objasňuje základní funkce tohoto přístroje. Funkce, kterými se tento stručný návod nezabývá, naleznete v návodu k použití (soubor PDF) obsaženém na dodaném CD-ROM „Návod k použití“.

Pro přístup k návodu k použití obsaženému na CD-ROM potřebujete osobní počítač s operačním systémem Microsoft® Windows XP/Vista/7 nebo Mac OS X® 10.4 nebo pozdější a aplikaci Adobe® Reader™ 7.1, Adobe® Acrobat® 7.1 nebo pozdější.

Návod k použití podléhá změnám specifikací atd. Aktuální verzi návodu k použití si můžete stáhnout z webu <http://manual.kenwood.com/edition/im382/>.

### POZNÁMKA

- Panely zobrazené v tomto návodu jsou příklady, jež mají obsluhu jasně vysvětlit ovládání zařízení. Proto se mohou lišit od skutečných panelů.
- V tomto návodu je název jednotlivých modelů zkrácen takto.
  - DNX7250DAB: **DNX7**
  - DNX5250BT, DNX525DAB: **DNX5**
  - DNX4250DAB, DNX4250BT: **DNX4**Je-li zobrazena ikona výše, přečtěte si text vztahující se k přístroji, který používáte.
- V postupech ovládání přístroje indikuje tvar závorek softwarové nebo hardwarové tlačítko, jež máte stisknout.
  - < >: Označuje název tlačítek panelu.
  - [ ]: Označuje název dotykových tlačítek.

## Upozornění

### VAROVÁNÍ

#### Abyste předešli úrazu nebo vzniku požáru, dodržujte následující pokyny:

- Aby nedošlo ke zkratu, nevkládejte do přístroje ani v něm nenechávejte kovové předměty (např. mince nebo kovové nářadí).
- Při řízení se neďivejte dlouho na displej přístroje.
- Jestliže při instalaci přístroje nastanou obtíže, obraťte se na prodejce Kenwood.

#### Upozornění k použití tohoto přístroje

- Při nákupu volitelného příslušenství si zjistěte u prodejce Kenwood, zda bude fungovat s vaším modelem a ve vaší oblasti.
- Můžete zvolit jazyk zobrazení nabídek, tagů audio souborů atd. Viz **Language setup (strana 85)** v návodu k použití.
- Funkce Radio Data System nebo Radio Broadcast Data System nefunguje v místech, kde služba není podporována rozhlasovými stanicemi.
- Přístroj nemusí správně fungovat, pokud jsou konektory mezi jednotkou a čelním panelem špinavé. Odpojte čelní panel a jemně očistěte konektor pomocí bavlněné utěrky. Dávejte pozor, abyste nepoškodili konektor.

#### Bezpečnostní opatření týkající se baterie.

- Dálkové ovládání umístěte na místo, kde se nebude pohybovat při brzdění a jiných situacích. Pokud by dálkové ovládání během jízdy spadlo a vklínilo se pod pedály, mohlo by to být velmi nebezpečné.
- Nenechávejte baterii v blízkosti ohně nebo na přímém slunečním světle. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo nadměrné tvorbě tepla.
- Baterii nedobíjete, nezkratujte, nerozlamujte ani nezahřívejte či nevhazujte do otevřeného ohně. To by mohlo způsobit, že by baterie vytekla. Pokud rozlitá kapalina přijde do kontaktu s očima nebo oděvem, okamžitě ji vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.
- Baterii udržujte mimo dosah dětí. Pokud by dítě baterii náhodou spolkl, okamžitě vyhledejte pomoc lékaře.

#### Ochrana monitoru

- Dálkové ovládání umístěte na místo, kde se nebude pohybovat při brzdění a jiných situacích. Pokud by dálkové ovládání během jízdy spadlo a vklínilo se pod pedály, mohlo by to být velmi nebezpečné.

#### Ochrana monitoru

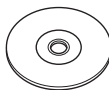
- Dálkové ovládání umístěte na místo, kde se nebude pohybovat při brzdění a jiných situacích. Pokud by dálkové ovládání během jízdy spadlo a vklínilo se pod pedály, mohlo by to být velmi nebezpečné.

#### Zamlžení optiky

- Pokud v chladném počasí zapnete ve vozidle topení, mohou se čočky přehrávače přístroje orosit nebo zamlžit. Toto zamlžení může způsobit, že disk nebude možno přehrát. V takovém případě vyjměte disk a počkejte, než se voda odpaří. Pokud ani po nějaké době zařízením nepracuje správně, kontaktujte prodejce společnosti Kenwood.

#### Upozornění k manipulaci s disky

- Nedotýkejte se záznamového povrchu disku.
- Nepřilepujte pásku atd. k disku ani disk nepoužívejte s přilepenou páskou.
- Nepoužívejte příslušenství pro disky.
- Disk čistěte od středu k jeho okrajům.
- Při vyjímání disků z tohoto zařízení je vyjímajte vodorovně.
- Pokud jsou u středního otvoru disku nebo na jeho vnějším okraji ostré hrany, je možné disk použít pouze po odstranění ostrých hran pomocí kulčikového pera atd.
- Není možné použít disky, které nejsou kulaté.



- Nelze použít disky o průměru 8 cm.
- Není možné použít disky, které jsou barvené na záznamové straně či disky znečištěné.
- Tento přístroj může přehrávat pouze CD s



Tento přístroj nemusí správně přehrávat disky, které nemají tuto značku.

- Nelze přehrávat disk, který nebyl zakončen. (Proces zakončování je popsán v programu tvorby disku a v návodu k použití zapisovací diskové jednotky.)

## ■ Přijímání signálů GPS

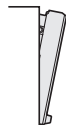
Když tento přístroj poprvé zapnete, musíte chvíli počkat, než systém přijme satelitní signály. Tato operace může trvat i několik minut. Zajistěte, aby byl automobil venku v otevřeném prostoru, kde nejsou vysoké budovy a stromy, příjem tak bude nejrychlejší.

Až systém poprvé získá data ze satelitů, bude každý následný příjem signálů rychlý.

## ■ Informace o předním panelu **DNX7**

Při vyjmutí produktu z krabice nebo jeho instalaci je nutné čelní panel umístit v úhlu zobrazeném na (obr. 1). Je to způsobeno vlastnostmi mechanismu, kterým je produkt vybaven.

Po prvním správném zapnutí produktu se čelní panel automaticky posune do své polohy (úhel počátečního nastavení) zobrazené na (obr. 2).



(obr. 1)



(obr. 2)

## ■ Čištění přístroje

Jestliže je čelní panel znečištěn, otřete jej měkkou suchou látkou. Při silném znečištění čelního panelu lze použít látku navlhčenou v neutrálním čisticím prostředku a po vyčištění zbytky prostředku důkladně otřít čistou, měkkou a suchou utěrkou.

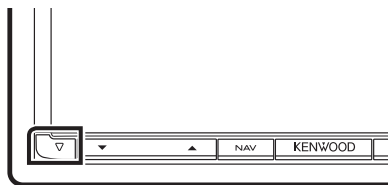
## ⚠ POZOR

- Použití spreje přímo na přístroj může mít vliv na mechanické díly. Čištění čelního panelu hrubou látkou nebo čisticími prostředky na bázi ředidel nebo alkoholu může poškodit povrch panelu nebo smazat potisk.

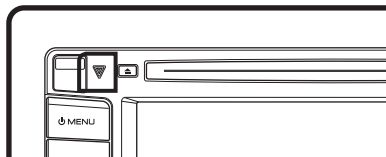
## ■ Resetování přístroje

Jestliže přístroj nepracuje správně, stiskněte tlačítko Reset. Přístroj se vrátí do továrního nastavení.

### **DNX7**



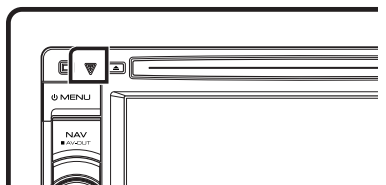
### **DNX5250BT**



### **DNX525DAB**



### **DNX4**



## 🔧 POZNÁMKA

- Před stisknutím tlačítka <Reset> odpojte USB zařízení. Stisknutí tlačítka <Reset> v okamžiku, kdy je připojeno USB zařízení, může způsobit poškození dat na USB zařízení. Informace o odpojení USB zařízení naleznete v kapitole **Jak přehrávat hudbu (strana 18)**.
- Po zapnutí přístroje po jeho resetování se zobrazí obrazovka Initial SETUP (Prvotní nastavení). Viz **První krok (strana 6)**.

## Bezpečnostní opatření a důležité informace

Než začnete automobilový navigační systém Kenwood používat, pečlivě si přečtěte tyto informace. Řiďte se pokyny v tomto návodu. Kenwood ani Garmin nenesou odpovědnost za problémy nebo nehody, jež jsou výsledkem nedodržení pokynů v tomto návodu.

### ⚠VAROVÁNÍ

**Pokud nedokážete zabránit následujícím nebezpečným situacím, mohli byste způsobit nehodu nebo kolizi se smrtelným nebo vážným zraněním.**

Když používáte navigaci, pečlivě porovnejte informace zobrazené v navigačním systému se všemi dostupným navigačními zdroji, včetně informací z dopravních značek, vizuálního značení a map. Než budete v navigování pokračovat, z důvodu bezpečnosti vždy nejprve vyřešte všechny rozpory nebo otázky. S vozidlem jeďte vždy bezpečně.

Během řízení nesmí navigační systém odvádět vaši pozornost, vždy se plně soustřeďte na danou dopravní situaci a jízdní podmínky. Během jízdy minimalizujte čas strávený pozorováním obrazovky navigačního systému. Když je to možné, použijte hlasové pokyny. Během řízení nezažádejte cíle trasy, neprovádějte změny nastavení nebo nepoužívejte funkce vyžadující déletrvající použití ovládacích prvků navigačního systému. Bezpečně a v souladu s dopravními předpisy zastavte vozidlo. Teprve poté provádějte takovéto operace.

Hlasitost systému udržujte na tak nízké úrovni, abyste během jízdy slyšeli zvuky z venku. Pokud tyto zvuky neslyšíte, nemůžete adekvátně reagovat na dopravní situaci. To může způsobit nehody.

Navigační systém nezobrazí správnou aktuální polohu vozidla při prvním použití po zakoupení, nebo byl-li odpojen akumulátor vozidla. Satelitní signály GPS budou však záhy přijaty a zobrazí se správná poloha. Dbejte na okolní teplotu. Použití navigačního systému při extrémních teplotách může vést k jeho nesprávné funkci nebo poškození. Přístroj také mohou poškodit silné vibrace a kovové předměty nebo voda, které vniknou do přístroje.

### ⚠POZOR

**Pokud nedokážete zabránit následujícím nebezpečným situacím, můžete způsobit zranění nebo materiální škody.**

Navigační systém je navržen tak, aby vám poskytoval návrhy k zadané trase. Nezohledňuje dopravní uzávěrky nebo stavy vozovky, povětrnostní podmínky nebo další faktory ovlivňující bezpečnost nebo časový plán během jízdy.

Používejte navigační systém pouze jako podporu či pomůcku. Nepokoušejte se používat navigační systém za účelem získání přesných údajů týkajících se směru, vzdálenosti, polohy a topografie. Systém GPS (Global Positioning System) spravuje vláda USA, jež výhradně zodpovídá za jeho přesnost a údržbu. Politický systém podléhá změnám, jež by mohly ovlivnit přesnost a výkon všech zařízení GPS včetně navigačního systému. Ačkoliv je navigační systém přesné navigační zařízení, může být každé takovéto zařízení nesprávně použito nebo vyhodnoceno, a tak se stát nebezpečným.

## DŮLEŽITÉ INFORMACE

### 🔌 Ochrana akumulátoru vozidla

Tento navigační systém je možné používat, když je klíč zapalování zapnutý nebo v poloze ACC. Chcete-li šetřit akumulátor, měl by se systém používat, když běží motor. Dlouhodobé použití navigačního systému při vypnutém motoru může způsobit vybití akumulátoru.

### 📍 Informace o datech map

Jedním z cílů firmy Garmin je poskytovat zákazníkům za dobrou cenu komplexní a přesná kartografická data, jež máme k dispozici. Používáme kombinaci vládních a soukromých datových zdrojů, jež uvádíme v literatuře k produktu a v hlášeních o autorských právech zobrazovaných zákazníkovi. Všechny datové zdroje obsahují nějaká nepřesná či neúplná data. V některých zemích buď nejsou komplexní a přesné kartografické informace k dispozici, nebo jsou velmi drahé.

## První krok

Před použitím se automaticky zobrazí různé obrazovky nastavení.

### Prvotní nastavení

Po prvním zapnutí přístroje se zobrazí obrazovka konfigurace nastavení.

## 1 Otočte klíčem zapalování vašeho vozidla do polohy ACC.

Přístroj se zapne.

Zobrazí se obrazovka počátečního nastavení.

## 2 Klepněte na odpovídající tlačítko a nastavte hodnotu.



### Místo

Vyberte zemi navigačního systému.

Nastaveny jsou položky: jazyk, jednotky vzdálenosti a jednotky množství paliva.

Po nastavení klepněte na [Enter / Potvrdit].

### Language/ Jazyk

Zvolte jazyk použitý pro ovládací obrazovku a nastavování položek. Výchozí je „British English (en)“ (Britská angličtina). (návod k použití strana 85)

Po nastavení klepněte na [Enter / Potvrdit].

### Úhel DNX7

Nastavte polohu monitoru. Předvoleno je „0“. (návod k použití strana 89)

Po nastavení klepněte na položku [↵].

### Color/Barva

Nastaví se barevné osvětlení obrazovky a tlačítek. Můžete zvolit, zda se má průběžně měnit barva a nastavit barevné spektrum. (návod k použití strana 90)

Po nastavení klepněte na položku [↵].

### Kamera

Nastavte parametry kamery. (návod k použití strana 92)

Po nastavení klepněte na položku [↵].

## 3 Klepněte na [Finish / Ukončit].

### POZNÁMKA

- Při restartování jednotky se zobrazí také položky „Initial setup“ (Počáteční nastavení).

## Nastavení připojení zařízení iPod/iPhone

Při prvním výběru položky iPod jako zdroje se zobrazí obrazovka nastavení připojení zařízení iPod/iPhone.

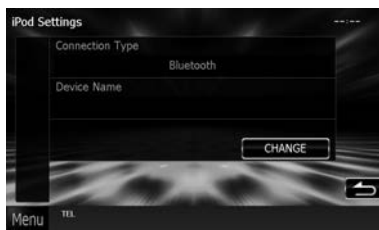
### 1 Klepněte na [Menu] na obrazovce.

Zobrazí se obrazovka Top Menu.

### 2 Klepněte na položku [iPod] na obrazovce Top Menu.

Zobrazí se obrazovka nastavení připojení zařízení iPod.

### 3 Klepněte na položku [CHANGE / ZMĚNIT].



Vyberte způsob připojení zařízení iPod/iPhone. Podrobnosti naleznete v kapitole „iPod/iPhone connection setup“ (strana 56) v návodu k použití.

## POZNÁMKA

- Podrobnosti o nezbytné kabeláži a adaptéru pro připojení k zařízení iPod/iPhone naleznete v kapitole „Připojení zařízení iPod/iPhone“ (strana 32).
- Když vyberete položku „HDMI + BT“ nebo „Bluetooth“, zobrazí se obrazovka výběru zařízení Bluetooth. Vyberte zařízení iPod/iPhone, které chcete připojit.



Nezobrazí-li se připojitelné zařízení Bluetooth, klepněte na tlačítko [Search / Hledat] a proveďte spárování přístrojů.

- Při restartování jednotky se zobrazí také položka „iPod connection setup“ (Nastavení připojení zařízení iPod).

## Nastavení odkazu aplikace

Při prvním výběru položky Apps jako zdroje se zobrazí obrazovka nastavení připojení k zařízení s nainstalovanými aplikacemi.

### 1 Klepněte na [Menu] na obrazovce.

Zobrazí se obrazovka Top Menu.

### 2 Klepněte na položku [Apps] na obrazovce Top Menu.

Zobrazí se obrazovka nastavení odkazu aplikace.

### 3 Klepněte na položku [CHANGE / ZMĚNIT].



Vyberte způsob připojení k zařízení s nainstalovanými aplikacemi. Podrobnosti naleznete v kapitole „Application link setup“ (strana 58) v návodu k použití.

## POZNÁMKA

- Podrobnosti o nezbytné kabeláži a adaptéru pro připojení k zařízení iPod/iPhone a zařízení se systémem Android naleznete v kapitole „Připojení zařízení iPod/iPhone“ (strana 32) a „Připojení systému Android“ (strana 32).
- Když vyberete položku „HDMI + BT“, „HDMI/MHL + BT“ nebo „Bluetooth“, zobrazí se obrazovka výběru zařízení Bluetooth. Vyberte zařízení, které chcete připojit.

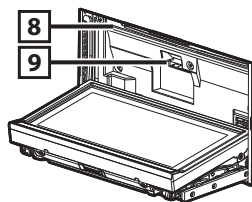
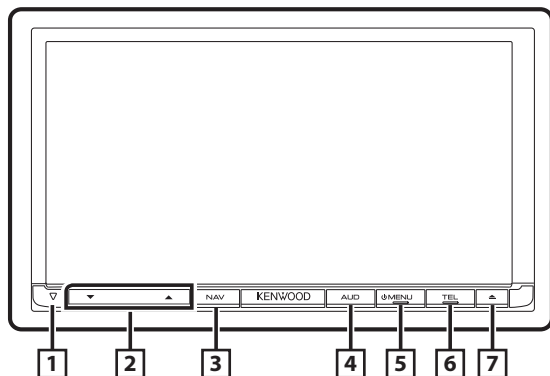


Nezobrazí-li se připojitelné zařízení Bluetooth, klepněte na tlačítko [Search / Hledat] a proveďte spárování přístrojů.

- Při restartování jednotky se zobrazí také položka „Application link setup“ (Nastavení odkazu aplikace).

## Funkce tlačítek na čelním panelu

■ DNX7250DAB

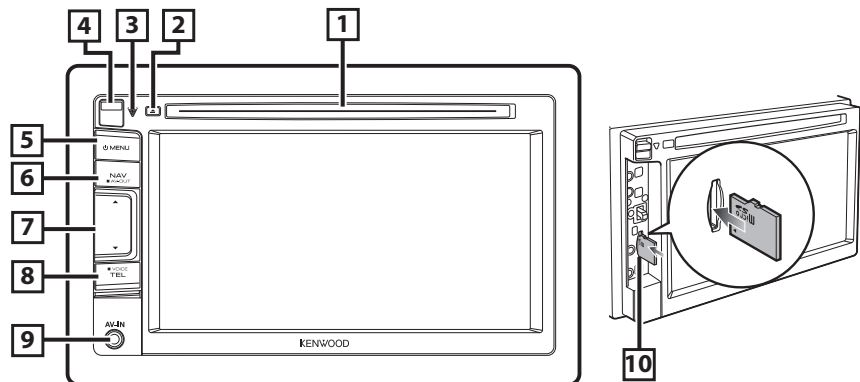


Ne.	Název/funkce
1	<b>▽ (Reset)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pokud přístroj nebo připojené zařízení nefunguje správně, vrátí se přístroj stisknutím tohoto tlačítka na tovární nastavení (návod k použití strana 115).</li><li>• Je-li zapnuta funkce Security Indicator (SI) a sejmut panel, tento indikátor bliká (návod k použití strana 86).</li></ul>
2	<b>▲, ▼</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Nastaví hlasitost.</li></ul>
3	<b>NAV</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zobrazí obrazovku navigace.</li><li>• Stisknutím na 1 sekundu se přepínají zdroje AV out.</li></ul>
4	<b>AUD</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zobrazí obrazovku Graphic Equalizer (návod k použití strana 100).*</li><li>• Stisknutím na 1 sekundu se vypne obrazovka.</li></ul>
5	<b>MENU</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zobrazí obrazovku Top Menu (návod k použití strana 22).</li><li>• Stisknutím na 1 sekundu se přístroj vypne.</li><li>• Při vypnutém přístroji se přístroj zapne.</li></ul>

Ne.	Název/funkce
6	<b>TEL</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zobrazí obrazovku Hands Free (návod k použití strana 75).</li><li>• Při stisknutí po dobu 1 sekundy se zobrazí obrazovka Voice Recognition (Rozpoznání hlasu). (návod k použití strana 78)</li></ul>
7	<b>▲</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vysune disk.</li><li>• Když je panel otevřený, stisknutím tohoto tlačítka jej zavřete a přidržení po dobu 1 sekundy vynutíte vysunutí disku.</li><li>• Když je panel zavřený, stisknutím po dobu 1 sekundy panel zcela otevřete až ke štěrbině pro SD kartu.</li></ul>
8	<b>Štěrbina pro disk</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Štěrbina pro vložení diskového média.</li></ul>
9	<b>Štěrbina pro SD kartu</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Štěrbina pro vložení SD karty. Karta se používá pro aktualizaci map. Pokyny pro aktualizaci map viz návod k použití k navigačnímu systému. Můžete také přehrát audio/vizuální soubor uložený na kartě. Viz kapitola <b>Odpojení/připevnění čelního panelu a vložení karty SD (strana 13)</b>.</li></ul>

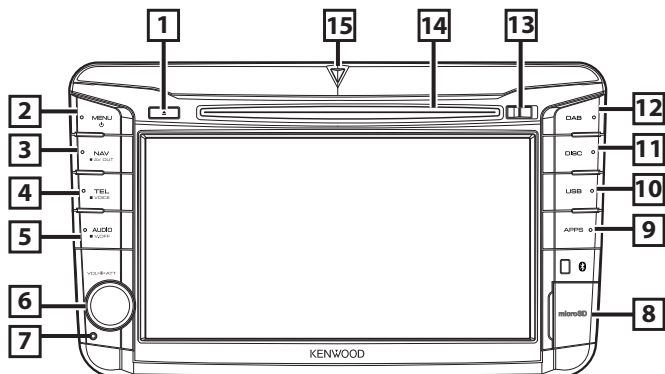
\* Displej se za určitých podmínek nemusí přepnout na obrazovku Graphic Equalizer.





Ne.	Název/funkce
1	<b>Štěrbina pro disk</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Štěrbina pro vložení diskového média.</li> </ul>
2	<b>▲</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vysune disk.</li> <li>Stisknutím na 1 sekundu vysune disk nuceně.</li> </ul>
3	<b>▽ (Reset)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud přístroj nebo připojené zařízení nefunguje správně, vrátí se přístroj stisknutím tohoto tlačítka na tovární nastavení (návod k použití strana 115).</li> <li>Je-li zapnuta funkce Security Indicator (SI) a sejmут panel, tento indikátor bliká (návod k použití strana 86).</li> </ul>
4	<b>Tlačítko uvolnění</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Umožní odejmutí předního panelu. Viz kapitola <b>Odpojení/připevnění čelního panelu a vložení karty SD (strana 13)</b>.</li> </ul>
5	<b>MENU</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí obrazovku Top Menu (návod k použití strana 22).</li> <li>Stisknutím na 1 sekundu se přístroj vypne.</li> <li>Při vypnutém přístroji se přístroj zapne.</li> </ul>
6	<b>NAV</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí obrazovku navigace.</li> <li>Stisknutím na 1 sekundu se přepínají zdroje AV out.</li> </ul>
7	<b>▲, ▼</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastaví hlasitost.</li> </ul>

Ne.	Název/funkce
8	<b>TEL</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí obrazovku Hands Free (návod k použití strana 75).</li> <li>Při stisknutí po dobu 1 sekundy se zobrazí obrazovka Voice Recognition (Rozpoznání hlasu). (návod k použití strana 78)</li> </ul>
9	<b>Vstupní konektor</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vstupní konektor pro externí zařízení</li> </ul>
10	<b>Štěrbina pro kartu microSD</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Slot pro vložení karty microSD. Karta se používá pro aktualizaci map. Pokyny pro aktualizaci map viz návod k použití k navigačnímu systému. Můžete také přehrát audio/vizuální soubor uložený na kartě. Viz kapitola <b>Odpojení/připevnění čelního panelu a vložení karty SD (strana 13)</b>.</li> </ul>

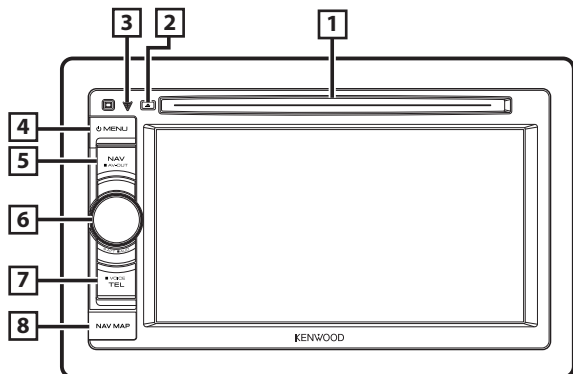


Ne.	Název/funkce
1	<b>▲ (Vysunut)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vysune disk.</li> <li>• Stisknutím na 1 sekundu vysune disk nuceně.</li> </ul>
2	<b>MENU</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazí obrazovku Top Menu (návod k použití strana 22).</li> <li>• Stisknutím na 1 sekundu se přístroj vypne.</li> <li>• Při vypnutí přístroje se přístroj zapne.</li> </ul>
3	<b>NAV</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazí obrazovku navigace.</li> <li>• Stisknutím na 1 sekundu se přepínají zdroje AV out.</li> </ul>
4	<b>TEL</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazí obrazovku Hands Free (návod k použití strana 75).</li> <li>• Při stisknutí po dobu 1 sekundy se zobrazí obrazovka Voice Recognition (Rozpoznání hlasu). (návod k použití strana 78)</li> </ul>
5	<b>AUDIO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazí obrazovku Graphic Equalizer (návod k použití strana 100).*</li> <li>• Stisknutím na 1 sekundu se vypne obrazovka.</li> </ul>
6	<b>Knoflík hlasitosti</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčením se zvyšuje nebo snižuje hlasitost.</li> <li>• Stisknutím se zapíná/vypíná snižování hlasitosti.</li> </ul>

Ne.	Název/funkce
7	<b>Reset</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud přístroj nebo připojené zařízení nefunguje správně, vrátí se přístroj stisknutím tohoto tlačítka na tovární nastavení (návod k použití strana 115).</li> </ul>
8	<b>Štěrba pro kartu microSD</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slot pro vložení karty microSD. Karta se používá pro aktualizaci map. Pokyny pro aktualizaci map viz návod k použití k navigačnímu systému. Můžete také přehrát audio/vizuální soubor uložený na kartě. Viz kapitola <b>Odpojení/připevnění čelního panelu a vložení karty SD (strana 13)</b>.</li> </ul>
9	<b>APPS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přepne na zdroje aplikací.</li> </ul>
10	<b>USB</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přepne na zdroj USB nebo zařízení iPod. (Návod k použití strana 85).</li> </ul>
11	<b>DISC</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přepne na disková média.</li> </ul>
12	<b>DAB</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přepne na DAB.</li> </ul>
13	<b>Tlačítko uvolnění</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Umožní odejmout předního panelu. Viz kapitola <b>Odpojení/připevnění čelního panelu a vložení karty SD (strana 13)</b>.</li> </ul>
14	<b>Štěrba pro disk</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Štěrba pro vložení diskového média.</li> </ul>

Ne.	Název/funkce
15	<b>Indikátor SI</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Je-li zapnuta funkce Security Indicator (SI) a sejmout panel, tento indikátor bliká (návod k použití strana 86).</li></ul>

\* Displej se za určitých podmínek nemusí přepnout na obrazovku Graphic Equalizer.



Ne.	Název/funkce
1	<b>Štěrba pro disk</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Štěrba pro vložení diskového média.</li> </ul>
2	<b>▲ (Vysunut)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vysune disk.</li> <li>Stisknutím na 1 sekundu vysune disk nuceně.</li> </ul>
3	<b>▽ (Reset)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud přístroj nebo připojené zařízení nefunguje správně, vrátí se přístroj stisknutím tohoto tlačítka na tovární nastavení (návod k použití strana 115).</li> <li>Je-li zapnuta funkce Security Indicator (SI), bliká tento indikátor, když je zapalování vozidla vypnuto (návod k použití strana 86)</li> </ul>
4	<b>MENU</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí obrazovku Top Menu (návod k použití strana 22).</li> <li>Stisknutím na 1 sekundu se přístroj vypne.</li> <li>Při vypnutém přístroji se přístroj zapne.</li> </ul>
5	<b>NAV</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí obrazovku navigace.</li> <li>Stisknutím na 1 sekundu se přepínají zdroje AV out.</li> </ul>

Ne.	Název/funkce
6	<b>Knoflík hlasitosti</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Otáčením se zvyšuje nebo snižuje hlasitost.</li> <li>Stisknutím se zapíná/vypíná snižování hlasitosti.</li> <li>Při stisknutí po dobu 1 sekundy se vyvolá obrazovka Graphic Equalizer (návod k použití strana 101).*</li> </ul>
7	<b>TEL</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí obrazovku Hands Free (návod k použití strana 75).</li> <li>Při stisknutí po dobu 1 sekundy se zobrazí obrazovka Voice Recognition (Rozpoznání hlasu). (návod k použití strana 78)</li> </ul>
8	<b>Štěrba pro kartu microSD</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Štěrba pro kartu microSD pro aktualizaci mapy. Pokyny pro aktualizaci map viz návod k použití k navigačnímu systému. Viz kapitola <b>Odpojení/připevnění čelního panelu a vložení karty SD (strana 13)</b>.</li> </ul>

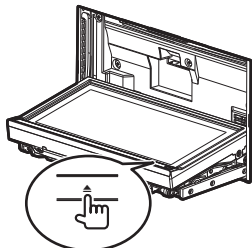
\* Displej se za určitých podmínek nemusí přepnout na obrazovku Graphic Equalizer.

## Odpojení/přípevnění čelního panelu a vložení karty SD

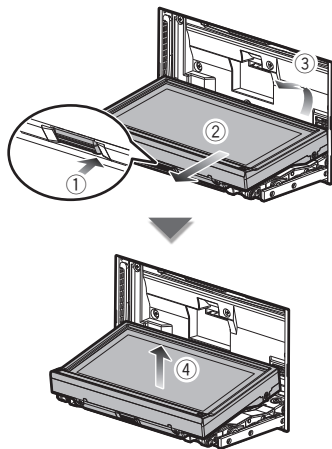
■ DNX7250DAB

### • Odpojení čelního panelu

- 1) Stiskněte tlačítko <▲> na dobu 1 sekundy. Panel se zcela otevře.



- 2) Odejměte panel tak, jak je vyobrazeno níže.



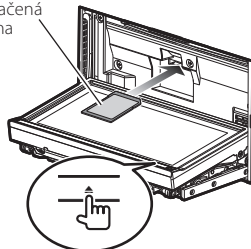
### 📎 POZNÁMKA

- Přípevňovací deska se přibližně za 10 sekund po uvolnění předního panelu automaticky zavře. Odstraňte panel ještě předtím.

### • Vložte kartu SD

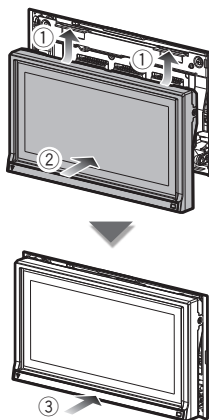
- 1) Stiskněte tlačítko <▲> na dobu 1 sekundy. Panel se zcela otevře.
- 2) Uchopte kartu microSD potiskem nahoru a vložte ji do štěrbinu, až zapadne.

Označená strana



### • Přípevnění čelního panelu

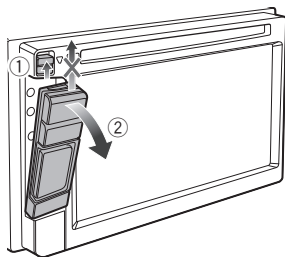
- 1) Panel pevně držte, aby vám omylem nespadl. Panel upevněte na přípevňovací desku tak, aby byl ve své poloze zajištěn.



## DNX5250BT

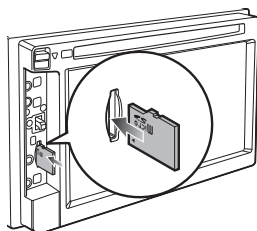
### • Odpojení čelního panelu

- 1) Posunutím uvolňovacího tlačítka nahoru odpojte část předního panelu.



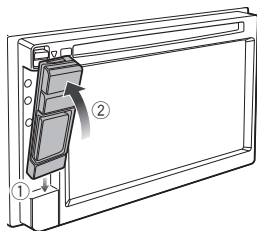
### • Vložte kartu microSD

- 1) Posunutím uvolňovacího tlačítka nahoru odpojte část předního panelu.
- 2) Uchopte kartu microSD označením vlevo a výřezem nahoru a vložte ji do štěrbin, až zapadne.



### • Připevnění čelního panelu

- 1) Panel dobře držte, aby vám nespadl. Nasadte jej na přípeňovací desku tak, aby byl ve své poloze zajištěn.



### POZNÁMKA

- Při odpojování části čelního panelu ji pohybujte směrem dopředu, jak je vidět na obrázku nahoře.

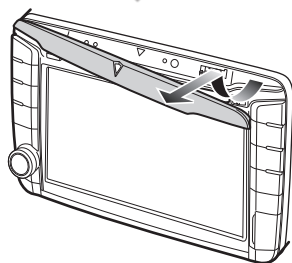
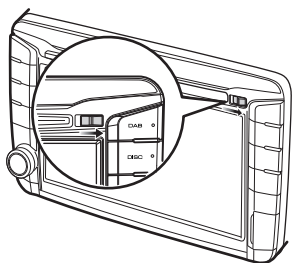
Při odpojování směrem nahoru by se čelní panel poškodil.

- Nedotýkejte se konektorů přístroje a čelního panelu prsty, předejdete tak poškození.
- Pokud se konektory přístroje a čelního panelu znečistí, otřete je čistou, měkkou a suchou látkou. Odstraňte panel ještě předtím.

## ■ DNX525DAB

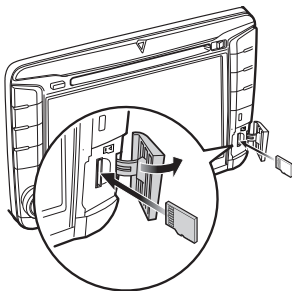
### • Odpojení čelního panelu

- 1) Posunutím uvolňovacího tlačítka doprava odpojte část předního panelu.



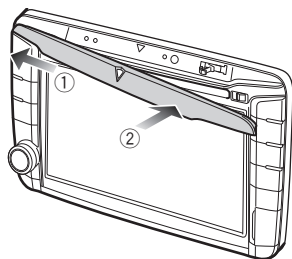
### • Vložte kartu microSD

- 1) Otevřete slot na kartu.
- 2) Uchopte kartu microSD potiskem vpravo a výřezem dolů a vložte ji do štěrbinu, až zapadne.



### • Připevnění čelního panelu

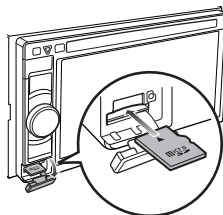
- 1) Panel dobře držte, aby vám nespadl. Nasadte jej na přípevňovací desku tak, aby byl ve své poloze zajištěn.



## ■ DNX4250DAB/ DNX4250BT

### • Vložte kartu microSD

- 1) Otevřete slot na kartu.
- 2) Uchopte kartu microSD označením nahoru a výřezem doprava a vložte ji do štěrbinu, až zapadne.



### ■ Vysuňte kartu SD/microSD

- 1) Zatláče na kartu, dokud necvakne, a potom sejměte prst z karty.
- 2) Karta se vysune tak, aby ji bylo možné vyjmout prsty.

## Běžné funkce

### Obecné

Některé funkce je možné ovládat z většiny obrazovok.



### [Menu]

Návrat na obrazovku Top Menu.

Dotykem v trvání alespoň 1 sekundy se vyvolá zobrazení Screen Control. (Při stisknutí v délce alespoň 1 sekundy se zobrazí obrazovka Screen Control i v případě, kdy je zobrazen obrázek.)

### [↶] (ZPĚT)

Návrat na předchozí obrazovku.

### ↶ (tlačítka obecné nabídky)

Klepnutím se zobrazí základní nabídka. Nabídka obsahuje následující položky.

- : Zobrazí obrazovku SETUP Menu.
- : Zobrazí obrazovku s nabídkou Audio Control.
- : Zobrazí obrazovku ovládání aktuálního zdroje. Funkce ikony se liší v závislosti na zdroji.
- : Zavře nabídku.

### Obrazovka seznamu

Na obrazovce se seznamem jsou zobrazena pro větší zdroj tlačítka běžných funkcí.



### ↶ (Posouvání)

Posouvá zobrazený text.

### All ▶ atd.

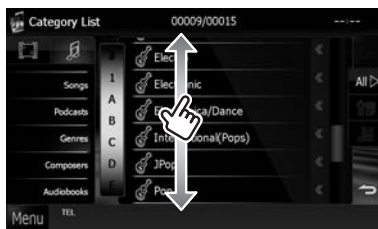
Zde jsou zobrazena softwarová tlačítka s různými funkcemi.

Zobrazená tlačítka se liší podle aktuálního zvukového zdroje, stavu atd.

Příklady viz **List screen (strana 24)** v návodu k použití.

### Posouvání v seznamu rychlými pohyby prstů

Seznam můžete procházet rychlými pohyby prstů po obrazovce nahoru/dolů nebo doprava/doleva.





## Jak používat navigační systém

**1** Stisknutím tlačítka <NAV> zobrazíte obrazovku navigace.

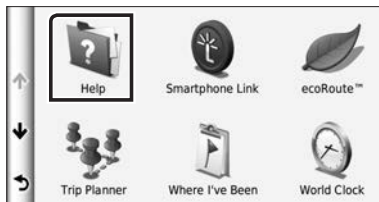
**2** Požadovanou funkci ovládáte z obrazovky Main Menu.



No.	Název/funkce
1	Síla signálu satelitů GPS.
2	Vyhledání cíle.
3	Zobrazení mapy.
4	Použití položky Apps jako ekonomické trasy (ecoRoute) a nápovědy.
5	Změna nastavení.

### POZNÁMKA

- Další informace o používání navigačního systému můžete získat z nápovědy. K zobrazení nápovědy klepněte na položku [Apps] a poté na [Help].



- Další informace k navigačnímu systému najdete v aktuální verzi uživatelské příručky, kterou si můžete stáhnout z webu <http://manual.kenwood.com/edition/im382/>.

**3** Zadejte cíl a spusťte navádění.

- Nalezení bodů zájmu (POI)**
  - Klepněte na [Where To?].
  - Zvolte kategorii a dílčí kategorii.

- Zvolte cíl.
- Klepněte na [Go].

### POZNÁMKA

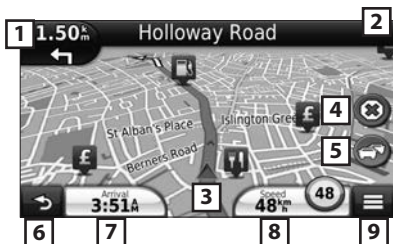
- Pro zadání písmen obsažených v názvu klepněte na položku Search bar (Lišta hledání) a zadejte písmena.

**4** Navigace k cíli.

### POZNÁMKA

- Ihned omezení rychlosti je pouze informativní a nenahrazuje odpovědnost řidiče neustále sledovat dopravní značky omezující rychlost, řídit se jimi a dodržovat zásady bezpečné jízdy. Společnosti Garmin a JVC KENWOOD nezodpovídají za pokuty nebo obsílky, jež obdržíte za nedodržení platných dopravních předpisů a značek.

Vaše trasa je označena purpurovou čarou. Během cesty vás navigační systém navádí k cíli hlasovými pokyny, šipkami na mapě a údaji o směru v horní části mapy. Pokud se odchýlíte od původní trasy, navigační systém přepočítá trasu.




No.	Název/funkce
1	Zobrazí stránku Next Turn nebo stránku s náhledem křižovatky, jsou-li k dispozici.
2	Zobrazí stránku Turn List.
3	Zobrazí stránku Where Am I? .
4	Ukončí aktuální trasu.
5	Zobrazuje informace o dopravě na trase.
6	Vrátí na Hlavní nabídku.
7	Zobrazí pole s různými daty
8	Zobrazí se trasový počítač
9	Zobrazí další možnosti.



## POZNÁMKA

- Klepnutím na mapu a přetažením zobrazíte jinou oblast mapy.
- Když jedete po hlavních dopravních tepnách, může se zobrazit ikona omezení rychlosti.

### • Přidání zastávky


- 1) Během navigování klepněte na  a poté na [Where To?].
- 2) Vyhledejte zvláštní zastávky.
- 3) Klepněte na [Go!].
- 4) Chcete-li přidat tuto zastávku před své cílové místo, klepněte na položku [Add to Active Route].

### • Použití objíždky

- 1) Během navigování klepněte na .
- 2) Klepněte na .

## Další funkce

### • Manuální vyhnutí se zvýšené dopravě

- 1) Na mapě klepněte na ikonu dopravy.
- 2) Klepněte na [Traffic On Route].
- 3) Případně klepnutím na šipky zobrazte na své trase další dopravní zdržení.
- 4) Klepněte na položku  > [Avoid].

### • Zobrazení mapy s dopravní situací

- 1) Mapa s dopravní situací zobrazí barevně rozlišenou hustotu dopravy a zdržení v blízkém okolí.

### • O dopravě

#### POZNÁMKA

- Služba pro poskytování informací o silničním provozu není v některých oblastech či zemích k dispozici.
- Společnosti Garmin a JVC KENWOOD nezodpovídají za přesnost a aktuálnost dopravních informací.  
Díky FM přijímači dopravního zpravodajství (TMC) navigační systém přijímá a používá informace dopravního zpravodajství. Po obdržení zprávy o dopravní situaci můžete vidět událost na mapě, změnit trasu a vyhnout se tak problematickému místu. Odběr dopravního zpravodajství FM se aktivuje automaticky, když navigační systém zachytí satelitní signály a zároveň jsou přijímány signály dopravního zpravodajství od poskytovatele této služby. Další informace naleznete na webu [www.garmin.com/kenwood](http://www.garmin.com/kenwood).

### • Aktualizace softwaru

K aktualizaci softwaru navigačního systému

budete potřebovat paměťové médium USB a připojení k internetu.

- 1) Přejděte na [www.garmin.com/Kenwood](http://www.garmin.com/Kenwood).
- 2) Najděte model a zvolte [Software Updates] > [Download].
- 3) Přečtěte si a přijměte podmínky licenční smlouvy k používání softwaru.
- 4) Řiďte se pokyny na webové stránce a dokončete instalaci aktualizace softwaru.

### • Aktualizace map

Můžete si zakoupit aktualizovaná data map od firmy Garmin nebo si vyžádat podrobnosti u prodejce značky Kenwood nebo centra služeb Kenwood.

- 1) Přejděte na [www.garmin.com/Kenwood](http://www.garmin.com/Kenwood).
- 2) Zvolte [Order Map Updates] pro svůj přístroj Kenwood.
- 3) Řiďte se pokyny na webové stránce a aktualizujte mapu.

## Jak přehrávat hudbu

Přehrávat můžete zvukové soubory z hudebního disku CD, z diskových médií, úložného zařízení USB, karty SD a zařízení iPod.

## POZNÁMKA

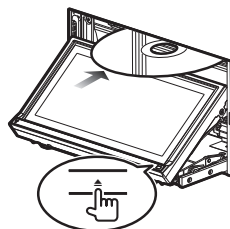
- Podrobnosti k formátu přehratelného souboru, formátu médií, k modelu iPodu atd. naleznete v návodu k použití.

## 1 Připojte médium, které chcete přehrát, jak je vyobrazeno níže.

### Disk

#### DNX7

- 1) Stisknutím tlačítka <▲> otevřete čelní panel.
- 2) Vložte disk do šterbiny.  
Panel se automaticky zavře a spustí se přehrávání.

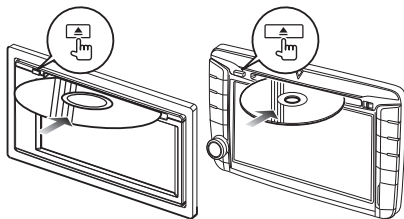


### • Vysunutí disku:

- 1) Stiskněte tlačítko <▲>.

### DNX5 DNX4

- 1) Vložte disk do štrěbiny.  
Zahájí se přehrávání.



### • Vysunutí disku:

- 1) Stiskněte tlačítko <▲>.

### iPod/iPhone

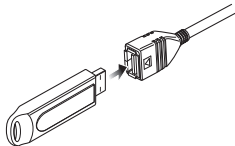
- 1) Připojte zařízení iPod/iPhone.  
Zahájí se přehrávání.

### POZNÁMKA

- Podrobnosti o nezbytné kabeláži a adaptéru pro připojení k zařízení iPod/iPhone naleznete v kapitole „Připojení zařízení iPod/iPhone“ (strana 32).
- **Postup odpojení zařízení iPod/iPhone připojeného kabelem:**
  - 1) Na obrazovce klepněte na položku [◀] a pak na položku [▲].  
Odpojte kabel ze zařízení iPod/iPhone.

### Zařízení USB

- 1) Připojte zařízení USB kabelem USB.



### • Postup odpojení zařízení USB:

- 1) Na obrazovce klepněte na položku [▲] a odpojte kabel ze zařízení.

### Karta SD/microSD DNX7 DNX5

- 1) Vložte kartu SD/microSD.
- 2) Nahradí čelní panel.  
Zahájí se přehrávání.

### POZNÁMKA

- Chcete-li vložit kartu SD nebo kartu microSD,

podívejte se do kapitoly „Odpojení/připevnění čelního panelu a vložení karty SD“ (strana 13).

## 2 Ovládání hudby, kterou posloucháte, provádějte na obrazovce ovládání zdroje.

Následující symboly zobrazují tlačítka na obrazovce.

Funkce tlačítek jsou shodné, i když posloucháte jiný zdroj.



↓ Klepněte na položku [ ]



### • Základní ovládání na této obrazovce

- ▶|| Zahájí nebo pozastaví přehrávání.
- Zastaví přehrávání.
- ▲ Odpojí zařízení.
- ◀▶▶▶ Vyhledá předchozí/následující obsah.
- ◀▶▶▶ nebo přesuňte kurzor na středové liště Rychle převinout vpřed nebo rychle převinout zpět (pouze mediální disk, disk CD, zařízení USB).
- ↺ Opakuje aktuální obsah.
- ↻ Přehrává veškerý obsah v náhodném pořadí.


### POZNÁMKA

- Další informace k ovládání naleznete v návodu k použití.
- Není-li požadované tlačítko zobrazeno na multifunkčním liště, klepnutím na [◀] přepněte nabídku.

## 3 Vyhledání stopy/souboru, které chcete poslouchat.


## • Hledání v seznamu

- 1) Klepněte na střed obrazovky.  
Zobrazí se seznam obsahu přehrávaného média.

Pokud se zobrazí pouze informace o aktuální stopě, klepnutím na [  ] přepněte na zobrazení seznamu.



## • Upřesněně vyhledávání

- 1) Klepněte na [  ].
- 2) Klepněte na požadovaný způsob upřesnění.  
Seznam je zúžen podle vámi zvolené položky.
- 3) Klepněte na požadovanou položku.



### POZNÁMKA

- Podrobnosti k funkcím vyhledávání viz **Search Operation (strana 45)** v návodu k použití.

## Jak přehrát film/obrázek

Přehrávat můžete disky DVD video, video CD (VCD), filmové soubory z diskových médií, zařízení iPod, soubory s obrázky z karty SD a z úložného zařízení USB.

### POZNÁMKA

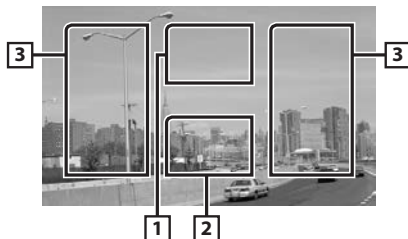
- Podrobnosti k formátu přehratelného souboru, formátu zařízení atd. naleznete v návodu k použití.

## 1 Připojte médium, které chcete přehrát.

Způsob připojení naleznete v části **Jak přehrávat hudbu (strana 18)**.

## 2 Ovládání filmu/obrázků klepáním na obrazovku.

Každá oblast na obrazovce má zvláštní funkci.



Ne.	Název/funkce
1	DVD: Zobrazí nabídku DVD.*1 VCD: Zobrazí obrazovku Zoom Control.*2 Diskové médium: Zobrazí nabídku disku.*3
2	Zobrazí obrazovku Source Control.
3	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vyhledá předchozí/následující obsah nebo soubor:</li><li>• Posunutí ze středu displeje doleva nebo doprava umožní rychlé převinutí zpět nebo rychlé převinutí vpřed. Chcete-li rychlé přesunutí zpět/vpřed zastavit, klepněte na střed displeje.*4</li></ul>



\*1 Viz **DVD Disc Menu Operation (strana 31)** v návodu k použití.

\*2 Viz **Zoom Control For DVD And VCD (strana 32)** v návodu k použití.

\*3 Viz **Movie Control (strana 50)** v návodu k použití.

\*4 U USB / karty SD nemusí být tato funkce v závislosti na formátu přehrávaného souboru k dispozici.

### POZNÁMKA

- Operace na obrazovce ovládání zdroje viz **Jak přehrávat hudbu (strana 18)**.  
Vyhledávání podle kategorie/odkazu/obalu ale není k dispozici.
- Klepnutím na [  ] (zobrazí se klepnutím na [  ] na obrazovce ovládání zdroje) se skryjí všechna tlačítka.

## Jak poslouchat DAB/rádio

### 1 Klepněte na [Menu] na obrazovce.

Zobrazí se obrazovka Top Menu.

## 2 Klepněte na položku [DAB] (pouze DNX7250DAB , DNX525DAB, DNX4250DAB) nebo [TUNER].

Přístroj se přepne na rádio.

## 3 Ovládání se provádí na obrazovce ovládání zdroje.

### • Vyhledání stanice pro DAB

- 1) Klepněte na [↑].

Zobrazí se podnabídka funkcí.



- 2) Klepnutím na [DB] zvolte pásmo.
- 3) Pro naladění požadovaného vysílání, služby nebo současti klepněte na tlačítko [◀◀], [▶▶], [◀◀◀] nebo [▶▶▶].

### • Vyhledání rozhlasové stanice

- 1) Klepněte na [↑].

Zobrazí se podnabídka funkcí.



- 2) Klepnutím na [AM] nebo [FM] zvolte pásmo.
- 3) Pro naladění požadované stanice klepněte na položku [◀◀] nebo [▶▶].

### • Automatická paměť (pouze rádio)

- 1) Klepněte na [↑].

Zobrazí se podnabídka funkcí.

- 2) Klepnutím na [AM] nebo [FM] zvolte pásmo.
- 3) Klepněte na [◀◀].
- 4) Klepněte na [AME].
- 5) V podnabídce funkcí klepněte na položku [◀◀] nebo [▶▶]. Automatická paměť se spustí.

### • Naladění přednastavené rozhlasové stanice

- 1) Klepněte na [P#].

Klepnutím na střed zobrazení frekvence můžete také zobrazit seznam přednastavených stanic.

### POZNÁMKA

- Další funkce naleznete v návodu k použití v části **Radio Basic Operation (strana 60), Digital Radio Basic Operation (strana 62)**.

## Jak uskutečnit telefonní hovor

Můžete používat mobilní telefon s funkcí Bluetooth, je-li s tímto přístrojem spárován.

### POZNÁMKA

- Zařízení Bluetooth nelze zaregistrovat, pokud používáte následující zdroje: iPod, Bluetooth Audio, APPS, aha

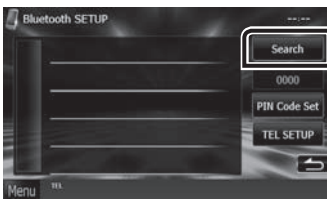
## 1 Mobilní telefon zaregistrujte v přístroji.

Řiďte se pokyny zobrazenými níže. Podrobné ovládání viz **Registering the Bluetooth Unit (strana 73)** v návodu k použití.

- 1) Klepněte na [Menu] na obrazovce. Zobrazí se obrazovka Top Menu.
- 2) Klepněte na [SETUP / NASTAVENÍ]. Zobrazí se obrazovka SETUP Menu.
- 3) Klepněte na [Bluetooth]. Zobrazí se obrazovka Bluetooth SETUP.



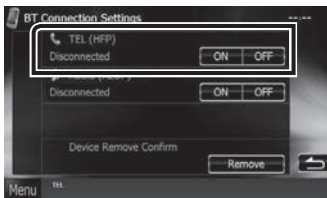
- 4) Klepněte na [Search / Vyhledat]. Zobrazí se obrazovka Searched Device List.
- 5) V zobrazeném seznamu na obrazovce Searched Device List zvolte svůj mobilní telefon.



- Zadejte kód PIN mobilního telefonu. Registrace je dokončena. Kód PIN je nastaven na výchozí hodnotu „0000“.

## 2 Připojte mobilní telefon k přístroji.

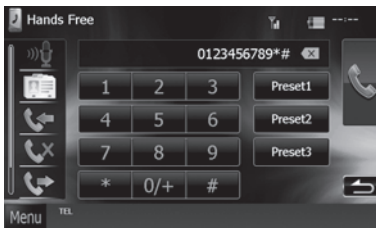
- Na obrazovce Bluetooth SETUP klepněte na název zařízení, ke kterému se chcete připojit.
- Klepněte na položku [ON] v nabídce [TEL(HFP)] na obrazovce BT Connection Settings.  
Zvolené zařízení je připojené k přístroji.



Po dokončení registrace mobilního telefonu se do této jednotky automaticky načte adresář telefonu.

## 3 Zavolejte nebo přijměte telefonní hovor.

Jednotlivé funkce jsou uvedeny v tabulce níže.



### Volání po zadání telefonního čísla

- Zadejte numerickými tlačítky telefonní číslo.
- Klepněte na [OK].

### Telefonování pomocí záznamů hovorů

- Klepněte na položku [Incoming] (příchozí hovory), [Missed] (zmeškané hovory) nebo [Outgoing] (odchozí hovory).
- V seznamu zvolte telefonní číslo.
- Klepněte na [OK].

### Volání s použitím kontaktů

- Klepněte na [CONTACT].
- V seznamu zvolte jméno.
- V seznamu zvolte číslo.
- Klepněte na [CALL].

### Volání přednastaveného tel. čísla

- Klepnutím na [Preset #] zavoláte na odpovídající tel. číslo.
- Klepněte na [CALL].

### Hlasové vytáčení

Pomocí funkce rozpoznávání hlasu v mobilním telefonu můžete zahájit hlasové vytáčení.

- Klepněte na [VOICE].
- Vyslovte jméno registrované v mobilním telefonu.

### POZNÁMKA

- Podrobné ovládání viz **Using Hands-Free Unit (strana 75)** v návodu k použití.

## Montáž

### ■ Před montáží

Před montáží přístroje se seznamte s následujícími upozorněními.

### ▲VAROVÁNÍ

- Spojíte-li vodič zapalování (červený) a vodič akumulátoru (žlutý) s rámem vozidla (kostra), můžete způsobit zkrat, který následně může vést k požáru. Vždy tyto vodiče připojujte ke zdroji napájení přes pojistkovou skříňku.
- Neoddělujte pojistku od vodiče zapalování (červený) a vodiče akumulátoru (žlutý). Napájení musí být k těmto vodičům připojeno přes pojistku.

### ▲POZOR

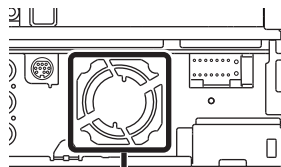
- Namontujte přístroj do konzoly vašeho vozidla. Během používání a krátce po něm se nedotýkejte kovových částí přístroje. Kovové části jako chladič a okolí se zahřívají na vysokou teplotu.

### 🔪 POZNÁMKA

- Montáž a zapojení tohoto produktu vyžaduje zručnost a zkušenosti. Pro maximální bezpečnost přenechejte montáž a zapojení profesionálům.
- Nezapomeňte provést ukostření přístroje k zápornému pólu 12 V zdroje stejnosměrného napětí.
- Nemontujte přístroj na místo vystavené přímému slunečnímu svitu, nadměrnému horku nebo vlhkosti. Vyhnete se také velmi prašným místům a místům, kde se může vyskytnout stříkající voda.
- Nepoužívejte vlastní šrouby. Používejte pouze šrouby dodané s produktem. Při použití nesprávných šroubů můžete poškodit přístroj.
- Pokud se přístroj nezapne (je zobrazeno „PROTECT“), může být vodič reproduktoru zkratovaný nebo se může dotýkat kostry vozidla, čímž se aktivuje ochranná funkce. Proto je potřeba zkontrolovat vodič reproduktoru.
- Nemá-li zapalování vašeho vozidla polohu ACC, připojte vodiče zapalování ke zdroji napájení, který je možné zapnout a vypnout klíčem zapalování. Připojíte-li vodič zapalování k trvalému napájení, například k vodičům akumulátoru, může se akumulátor vybit.
- Má-li konzola víko, instalujte přístroj tak, aby se čelní panel při zavírání a otevírání nedotýkal víka.
- Dojde-li k přepálení pojistky, ujistěte se nejdříve, že se vodiče nedotýkají a nezpůsobují zkrat, a poté nahraďte starou pojistku novou pojistkou stejných parametrů.
- Izolujte nepřipojené vodiče vinylovou páskou nebo

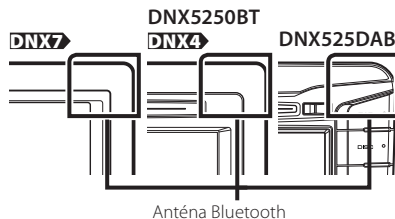
jiným podobným materiálem. Pro zabránění zkratu neodstraňujte krytky na koncích nepřipojených vodičů nebo konektorů.

- Připojte vodiče reproduktorů správně ke konektorům, kterým odpovídají. Jestliže vzájemně propojíte kabely ⊖ a/nebo je uzemníte ke kovovým částem vozidla, přístroj se může poškodit nebo nemusí správně pracovat.
- Pokud připojujete k systému pouze dva reproduktory, připojte jejich konektory buď k oběma konektorům předního výstupu, nebo k oběma konektorům zadního výstupu (nekombinujte přední a zadní). Jestliže například připojíte konektor ⊕ levého reproduktoru na přední výstupní svorku, nepřipojujte konektor ⊖ na zadní výstupní svorku.
- Po namontování přístroje zkontrolujte, zda brzdová světla, ukazatele směru, stěrače atd. vozidla správně fungují.
- Namontujte přístroj tak, aby úhel montáže byl 30° nebo méně.
- Tento přístroj obsahuje ventilátor ke snižování vnitřní teploty. Nemontujte přístroj na místo, kde by byly větrák nebo přístroj zakryty. Zakrytí otvorů by bránilo chlazení a mělo za následek poruchu.



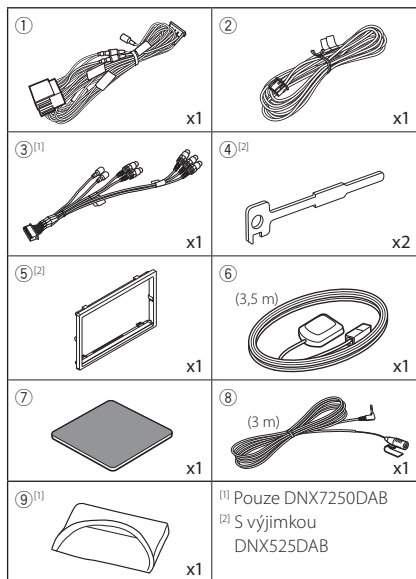
Větrák

- Během montáže přístroje do vozidla netlačte silně na plochu panelu. V opačném případě může dojít k poškrábání, poškození nebo poruše.
- Jsou-li v blízkosti antény Bluetooth kovové předměty, může to zhoršit příjem.



## ■ Dodávané příslušenství

Nejprve se ujistěte, zda jste s přístrojem dostali všechno příslušenství.

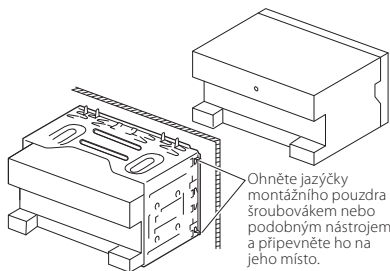


## ■ Přístroj

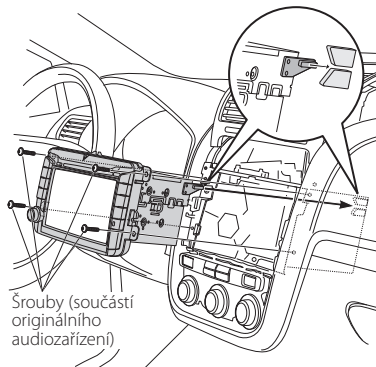
- 1) Pro zabránění zkratu vytáhněte klíč ze zapalování a odpojte svorku  $\ominus$  od akumulátoru.
- 2) Propojte správně vstupy a výstupy všech přístrojů.
- 3) Připojte vodič na kabelovém svazku.
- 4) Vezměte konektor B na kabelovém svazku a propojte ho s konektorem reproduktoru ve vašem vozidle.
- 5) Vezměte konektor A na kabelovém svazku a propojte ho s konektorem externího napájení ve vašem vozidle.
- 6) Připojte konektor kabelového svazku k přístroji.
- 7) Namontujte přístroj do vozidla.
- 8) Znovu připojte baterii  $\ominus$ .
- 9) Stiskněte tlačítko <Reset>. **(strana 4)**
- 10) Proveďte prvotní nastavení.

Viz **První krok (strana 6)**.

## • DNX7250DAB, DNX5250BT, DNX4250DAB, DNX4250BT



## • DNX525DAB

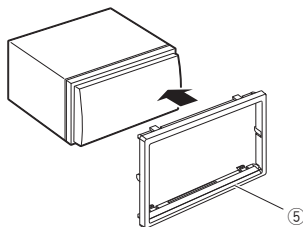


## 🔧 POZNÁMKA

- Ujistěte se, že je přístroj namontován pevně na svém místě. Je-li přístroj nestabilní, může to způsobovat poruchy (např. výpadky zvuku).

## ■ Rámeček (DNX7250DAB, DNX5250BT, DNX4250DAB, DNX4250BT)

- 1) Připevněte příslušenství ⑤ k jednotce.



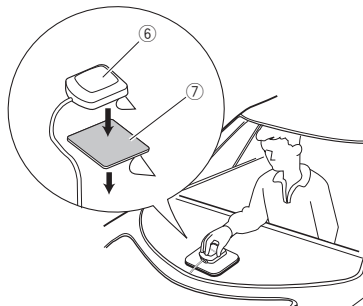


## ■ GPS anténa

GPS anténa je namontována uvnitř vozidla. Měla by se namontovat pokud možno v horizontální poloze, aby umožňovala dobrý příjem signálů z GPS satelitů.

### K montáži GPS antény uvnitř vozidla:

- 1) Vyčistěte palubní desku nebo jiný povrch.
- 2) Demontujte oddělovač kovové destičky (příslušenství ⑦).
- 3) Přitlačte kovovou destičku (příslušenství ⑦) pevně na palubní desku nebo jiný montážní povrch. V případě potřeby můžete kovovou destičku (příslušenství ⑦) ohnout tak, aby se přizpůsobila zakřivenému povrchu.
- 4) Demontujte oddělovač GPS antény (příslušenství ⑥) a přilepte anténu na povrch kovové destičky (příslušenství ⑦).

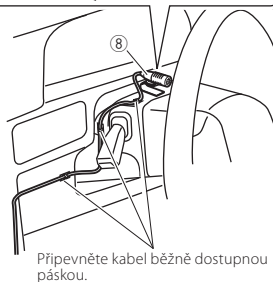
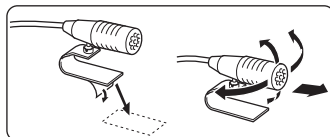


## 🔪 POZNÁMKA

- V závislosti na typu vozidla nemusí být příjem signálů ze satelitů GPS při vnitřní instalaci možný.
- GPS anténa by se měla instalovat v takové poloze, aby byla vzdálena nejméně 30 cm od antény mobilního telefonu nebo jiných vysílacích antén. Signály z GPS satelitů by mohly být rušeny těmito druhy komunikace.
- Natření GPS antény (metalickou) barvou může způsobit pokles výkonnosti.

## ■ Mikrofon

- 1) Vyberte místo pro montáž mikrofonu (příslušenství ⑧).
- 2) Vyčistěte montážní povrch.
- 3) Demontujte oddělovač mikrofonu (příslušenství ⑧) a přilepte mikrofon na místo zobrazené níže.
- 4) Připojte kabel mikrofonu k přístroji a zajistěte ho v několika místech samolepicí páskou nebo jiným vhodným způsobem.
- 5) Nasměrujte mikrofon (příslušenství ⑧) na řidiče.

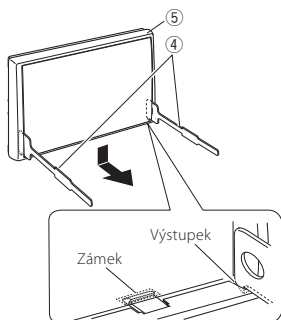


Připevněte kabel běžně dostupnou páskou.

## ■ Demontáž rámečku (DNX7250DAB, DNX5250BT, DNX4250DAB, DNX4250BT)

- 1) Připněte zachytávací kuličky na demontážní klíč (příslušenství ④) a uvolněte dvě západky na spodní straně.

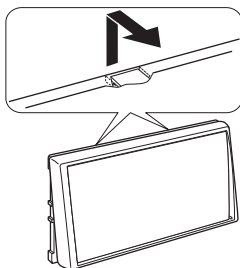
Stlačte rámeček (příslušenství ⑤) dolů a táhněte ho k sobě, jak je to znázorněno na obrázku.



### 🔪 POZNÁMKA

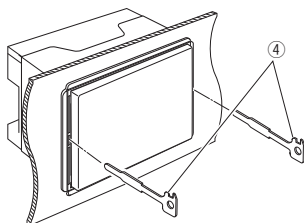
- Z horní strany je možné rámeček demontovat stejným způsobem.

- 2) Když je spodní strana uvolněná, uvolněte dvě západky na horní straně.

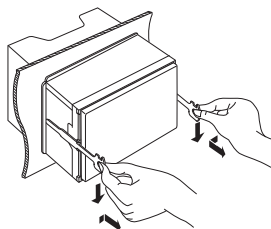


## ■ Vyjmutí přístroje (DNX7250DAB, DNX5250BT, DNX4250DAB, DNX4250BT)

- 1) Odstraňte rámeček postupem uvedeným v kroku 1, „Demontáž rámečku“.
- 2) Dle obrázku zasuňte dva demontážní klíče (příslušenství ④) hluboko do štěrbin na obou stranách.



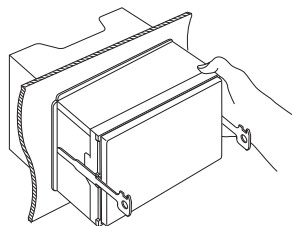
- 3) Sklopte demontážní klíče směrem dolů a přístroj vytáhněte z poloviny ven, při tom tlačte k vnitřku.



### 🔪 POZNÁMKA

- Buďte opatrní, abyste se neztarčili zachytávacími kuličkami na demontážním klíči.

- 4) Vytáhněte přístroj zcela rukama, dbejte, aby neupadl.

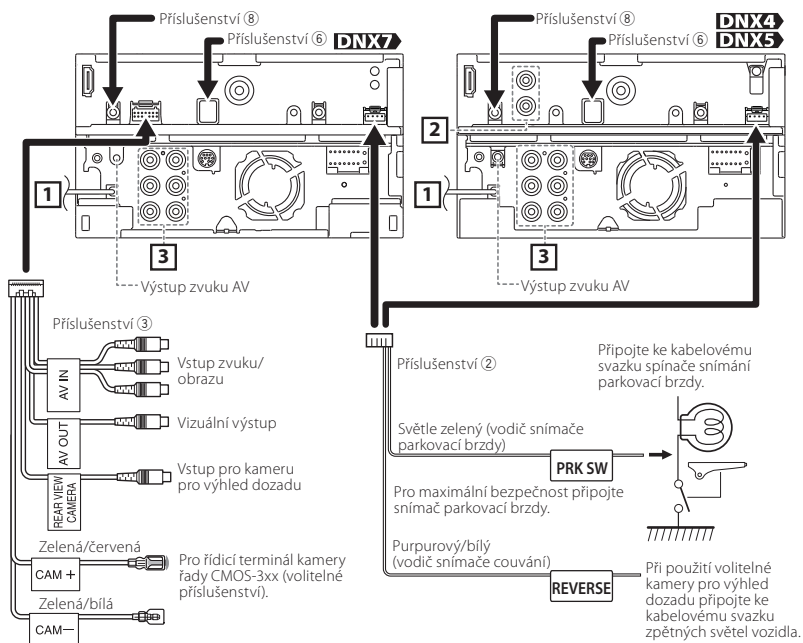


■ Průvodce funkcemi konektorů kabelového svazku (příslušenství ①)

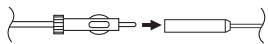
Číslo pinů ISO konektorů	Barva vodiče	Funkce
Konektor externího napájení		
A-4	Žlutý	akumulátor
A-5	modrá/bílá	řízení napájení
A-6	oranžová/bílá	Dimmer
A-7	Červený	zapalování (ACC)
A-8	Černý	ukostření
Konektor reproduktorů		
B-1	purpurová	zadní pravý (+)
B-2	purpurová/ černá	zadní pravý (-)
B-3	šedá	přední pravý (+)
B-4	šedá/černá	přední pravý (-)
B-5	Bílý	přední levý (+)
B-6	bílá/černá	přední levý (-)
B-7	zelená	zadní levý (+)
B-8	zelená/černá	zadní levý (-)

\*Impedance reproduktorů: 4-8 Ω

## ■ Připojení systému



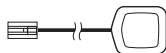
**1** Vstup antény FM/AM



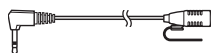
**2** Vstup pro kameru pro výhled dozadu  
 Výstup videa AV

**3** Zadní zvukový výstup preout  
 Přední zvukový výstup preout  
 Výstup preout pro subwoofer

Příslušenství ⑥: GPS anténa

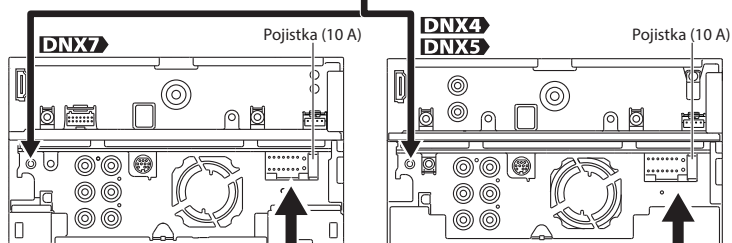


Příslušenství ⑧: Mikrofon Bluetooth



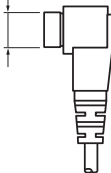
## ■ Připojení kabelů ke svorkám

Anténa DAB CX-DAB1 (volitelné příslušenství)  
(pouze DNX7250DAB, DNX525DAB, DNX4250DAB)



Jako anténu DAB doporučujeme použít CX-DAB1 (volitelné příslušenství). Pokud používáte běžně dostupnou anténu DAB, průměr konektoru SMB musí být  $\Phi 6,5$  mm nebo méně.

$\Phi 6,5$  mm  
(max.)

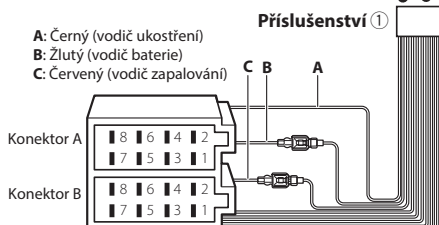


Používáte-li volitelný zesilovač výkonu, připojte zařízení ke svorce ovládnání napájení nebo ke svorce napájení zesilovače antény provedené jako film nebo krátké tyčové antény.

Připojte ke svorce, která je ukostěná, když telefon zvoni nebo probíhá hovor.

Pro použití funkce dálkového ovládnání na volantu potřebujete adaptér dálkového ovládnání odpovídající vašemu vozidlu (není součástí dodávky).

- A:** Černý (vodíci ukostření)  
**B:** Žlutý (vodíci baterie)  
**C:** Červený (vodíci zapalování)



Nejsou-li provedena žádná spojení, nenechte vodiče vyčnívat z konektoru.

Modrý/bílý (vodíci ovládnání napájení/antény)

P.CONT ANT-CONT

Hnědý (vodíci ovládnání ztlumení)

MUTE

Světle modrý/žlutý (vodíci dálkového ovládnání na volantu)

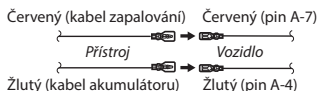
REMOTE CONT. KŘÍŽENÉ PŘÍPOJENÍ REMOTE INPUT

### ▲ VAROVÁNÍ pro připojení konektoru ISO

Uspořádání pinů pro ISO konektory závisí na typu vámi používaného vozidla. Proveďte správné zapojení, zabráníte tak poškození přístroje. Standardní připojení kabelového svazku je popsáno v (1) níže. Pokud jsou piny ISO konektoru provedeny tak, jak je popsáno v (2), proveďte zapojení dle obrázku. Nezapomeňte přepojit kabel, jak je zobrazeno v (2) níže, abyste mohli nainstalovat tento přístroj do vozů **Volkswagen** atd.

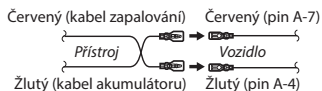
#### (1): Standardní nastavení

Červený (pin A-7) ISO konektoru vozidla je propojený se zapalováním a žlutý (pin A-4) je propojený s trvalým napájením.

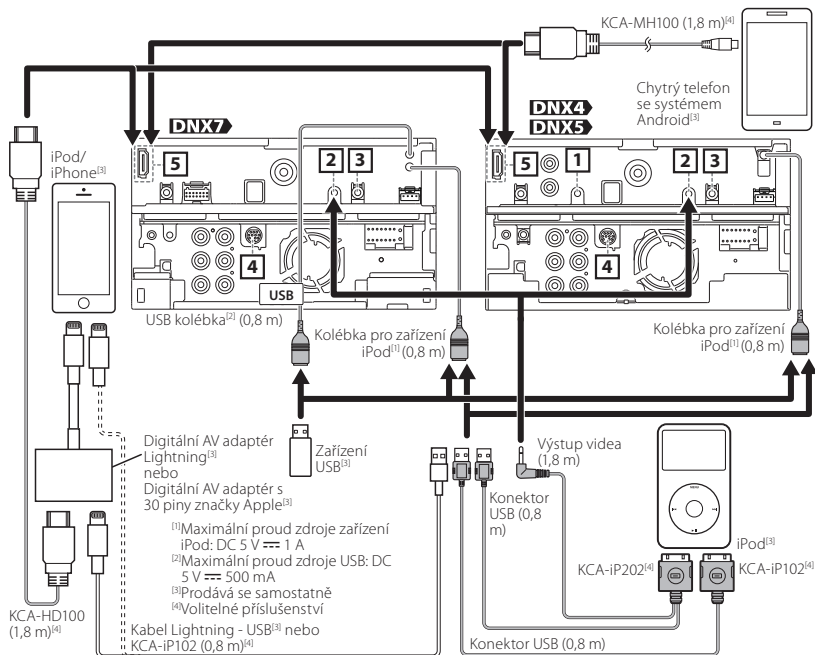


#### (2)

Červený (pin A-7) ISO konektoru vozidla je propojený s trvalým napájením a žlutý (pin A-4) je propojený se zapalováním.

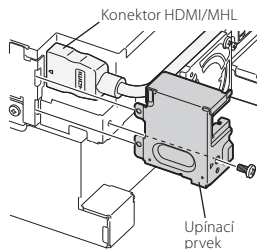


## ■ Připojení volitelného příslušenství



- 1** AV-IN (CA-C3AV; volitelné příslušenství) vstup (DNX7250DAB, DNX525DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT)
- 2** iPod/AV-IN2 (CA-C3AV; volitelné příslušenství) vstup
- 3** Dálkový výstup televizního tuneru
- 4** Externí I/F

- 5** Když připojujete kabel k terminálu HDMI/MHL, demontujte upínací prvek. Po připojení kabelu znovu zasuňte upínací prvek.



### 🔧 POZNÁMKA

- Když připojujete zařízení iPod/iPhone pomocí kabelu HDMI, liší se nezbytný kabel v závislosti na typu konektoru, například Lightning nebo 30pinový. Podrobnosti o nezbytné kabeláži naleznete v kapitole „Připojení zařízení iPod/iPhone“ (strana 32).
- Nastavení je nezbytné k připojení zařízení iPod/iPhone nebo zařízení se systémem Android.
- K zařízení iPod/iPhone nebo zařízení se systémem Android se lze připojit také pomocí funkce Bluetooth. Podrobnosti naleznete v kapitole „Připojení zařízení iPod/iPhone“ (strana 32) nebo „Připojení systému Android“ (strana 32).

## O tomto přístroji

### ■ Autorská práva

- Značka a loga Bluetooth jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a společnost JVC KENWOOD Corporation tyto značky používá na základě licence. Další obchodní známky a obchodní názvy patří dalším vlastníkům.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iTunes is a trademark of Apple Inc. Lightning is a trademark of Apple Inc.
-  is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Vyrobeno podle licence společnosti Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojitého písmene D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.
- Android is a trademark of Google Inc.
- Adobe, Acrobat and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- SDHC and microSDHC Logos are trademarks of SD-3C, LLC.
- O VIDEO DIVX: DivX® je formát digitálního videa vytvořený společností DivX, LLC, dceřinou společností společnosti Rovi Corporation. Toto je oficiální zařízení DivX Certified®, které přehrává video formátu DivX. Další informace a softwarové nástroje pro konverzi souborů do video formátu

DivX najdete na webu divx.com.

- O OBSAHU DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Aby mohlo toto zařízení DivX Certified® přehrávat zakoupené filmy DivX Video-on-Demand (VOD), musí být zaregistrováno. Registrační kód naleznete v oddílu DivX VOD v nabídce nastavení zařízení. Přejděte na vod.divx.com, kde získáte další informace k dokončení registrace.
- DivX®, DivX Certified® a příslušná loga jsou ochranné známky společnosti Rovi Corporation nebo jejích dceřiných společností a jsou používány na základě licence.
- HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC v USA a dalších zemích.
- MHL a logo MHL jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti MHL, LLC.
  - Zahrnuje MHL 2
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## ■ Připojení systému Android

Chcete-li k tomuto přístroji připojit zařízení se systémem Android, je nutné použít následující kabel (prodává se samostatně) a profil, který podporuje zařízení se systémem Android:

- **Chcete-li poslouchat hudbu a sledovat video pomocí zdroje APPS**
  - Zařízení MHL
  - KCA-MH100 (volitelné příslušenství)
  - Profil Bluetooth: SPP
- **Chcete-li poslouchat hudbu zdroje APPS**
  - Profil Bluetooth: A2DP
  - Profil Bluetooth: SPP
- **Chcete-li poslouchat hudbu ze zdroje Bluetooth Audio**
  - Profil Bluetooth: A2DP
  - Profil Bluetooth: AVRCP

## ■ Připojení zařízení iPod/iPhone

Chcete-li připojit zařízení iPod/iPhone k tomuto přístroji, je nutné použít následující kabel, adaptér (prodává se samostatně) a profil, který podporuje zařízení iPod/iPhone:

- **Chcete-li poslouchat hudbu a sledovat video pomocí konektoru Lightning**
  - Digitální AV adaptér Lightning
  - KCA-HD100
  - Kabel Lightning - USB (příslušenství zařízení iPod/iPhone)
  - Profil Bluetooth: SPP
- **Chcete-li poslouchat hudbu pomocí konektoru Lightning**
  - Kabel Lightning - USB (příslušenství zařízení iPod/iPhone)
- **Chcete-li poslouchat hudbu a sledovat video pomocí 30pinového konektoru (1)**
  - Digitální AV adaptér s 30 piny značky Apple
  - KCA-HD100
  - KCA-iP102
  - Profil Bluetooth: SPP
- **Chcete-li poslouchat hudbu a sledovat video pomocí 30pinového konektoru (2)**
  - KCA-iP202
- **Chcete-li poslouchat hudbu pomocí 30pinového konektoru**
  - KCA-iP102
- **Chcete-li poslouchat hudbu pomocí funkce Bluetooth**
  - Profil Bluetooth: A2DP
  - Profil Bluetooth: SPP



## POZNÁMKA

- Při připojování pomocí digitálního AV adaptéru Lightning nebo digitálního AV adaptéru s 30 piny značky Apple lze některé aplikace ovládat pomocí této jednotky. Použitelné funkce závisí na aplikaci. Další informace naleznete v kapitole „Apps Operation“ (strana 54) v návodu k použití.
- Nenechávejte kabel ani adaptér od jiných výrobců ve vozidle. Mohlo by dojít k selhání způsobenému teplem.

## Připojitelný iPod/iPhone

K tomuto přístroji je možné připojit následující modely.

Made for

- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (5th generation)
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (7th generation)
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)

## Požadavky aplikace Aha™:

Požadavky pro přehrávání Aha™ jsou následující:

### iPhone nebo iPod touch

- Používejte telefon Apple iPhone nebo iPod touch se systémem iOS4 nebo novějším.
- V obchodě Apple iTunes vyhledejte „Aha“ a nainstalujte nejnovější verzi aplikace Aha™ do zařízení.

### Android™

- Používejte systém Android OS 2.2 nebo novější.
- Stáhněte si aplikaci Aha™ do svého smartphonu z obchodu Android Market.

## POZNÁMKA

- V aplikaci v zařízení se přihlaste a vytvořte si bezplatný účet ve službě Aha.
- Připojení k internetu prostřednictvím technologie 3G, EDGE nebo WiFi.
- Služba Aha™ je poskytována jinou společností, proto se mohou technické údaje změnit bez předchozího upozornění. Zároveň může dojít ke změně v kompatibilitě nebo mohou být některé, či všechny, služby nedostupné.
- Některé funkce aplikace Aha™ nelze obsluhovat pomocí tohoto zařízení.
- aha, logo Aha a design Aha jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HARMAN International Industries, které jsou používány se svolením.

## Informace o likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení a baterií (pro země EU, které převzaly systém třídění odpadu)

Produkty a baterie se symbolem (přeškrtnutý odpadkový kontejner) nesmí být likvidovány jako domácí odpad.

Staré elektrické a elektronické vybavení a baterie mají být recyklovány v zařízení určeném pro manipulaci s těmito předměty a jejich zbytkovými produkty.

Kontaktujte svůj místní správní orgán ohledně umístění nejbližšího takového zařízení.

Správná recyklace a třídění odpadu napomůže zachování přírodních zdrojů, stejně jako ochraně našeho zdraví a životního prostředí před škodlivými vlivy.

Poznámka: Značka „Pb“ pod symbolem pro baterie znamená, že tato baterie obsahuje olovo.



## Označení produktů používajících laser

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Tento štítek je přilepen na šasi/krytu přístroje a oznamuje, že laser použitý v zařízení je zařazen do třídy 1. To znamená, že je v přístroji použito laserové záření nízkého výkonu. Vně přístroje se nebezpečné záření nevyskytuje.



**Prohlášení o shodě podle Směrnice EMC 2004/108/ES**

**Prohlášení o shodě podle R&TTE Směrnice 1999/5/ES**

**Prohlášení o shodě podle Směrnice RoHS 2011/65/EU**

**Výrobce:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPONSKO

**Zástupce v EU:**

JZSTENWOOD NEDERLAND B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nizozemsko

## English

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## Français

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

## Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

## Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

## Italiano

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

## Español

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

## Português

JVC KENWOOD declara que este DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

## Polska

JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

## Česky

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

## Magyar

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

## Chorvatsko

Ovim putem tvrtka JVC KENWOOD izjavljuje da je ovaj uređaj DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT unitesin, 1999/5/EC Direktivnin başlica gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

## Svenska

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## Suomi

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

## Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

## Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

## Dansk

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer herved, at følgende udstyr DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

## Norsk

JVC KENWOOD erklærer herved at enheten DNX7250DAB, DNXS25DAB, DNXS250BT, DNX4250DAB, DNX4250BT oppfyller grunnleggende krav og andre bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

## Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT ΣΠΛΗΝΑΙ ΤΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

## Eesti

Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

## Latviešu

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

## Lietuviškai

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

## Malti

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT jikkonforma mal-lijgħijiet essenzzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

## Українська

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

## Türkçe

Bu vesileyle JVC KENWOOD, DNX7250DAB, DNXS250BT, DNXS25DAB, DNX4250DAB, DNX4250BT ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlica gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **MHL**™  
Mobile High-Definition Link

**DAB+**  
Digital Audio Broadcasting

 **aha**™

 **Bluetooth**®

 **DOLBY**  
DIGITAL

**DIVX**™

 **SD**  
**HC**

 **micro**  
**SD**  
**HC**

Made for  
 iPod  iPhone

 Designed for  
Windows  
Media™



**DVD**  
VIDEO™

---

**KENWOOD**